



HỘI LIÊN HIỆP PHỤ NỮ VIỆT NAM
TỔ CHỨC TÀI CHÍNH VI MÔ TÌNH THƯƠNG
TYM



Báo cáo thường niên năm 2015
**TỔ CHỨC TÀI CHÍNH VI MÔ TIÊU BIỂU
HƯỚNG TỚI NGƯỜI NGHÈO**



NHÀ XUẤT BẢN PHỤ NỮ

Mục lục

Thông điệp Chủ tịch Hội đồng thành viên	2
Tâm nhìn	4
Sứ mệnh	4
Đối tượng phục vụ	5
5 sự kiện nổi bật trong năm 2015	6
Kết quả hoạt động năm 2015	9
* Hỗ trợ thành viên phát triển kinh tế và xã hội, nâng cao vị thế, xóa đói giảm nghèo.....	9
1. Đa dạng - Ưu việt hóa hoạt động tín dụng.....	9
2. Hoạt động tiết kiệm: An toàn - Tin cậy	12
3. Tương trợ gia đình: Nhân ái - Thiết thực.....	13
4. Tiếp tục thực hiện Chất lượng - Hiệu quả hoạt động hỗ trợ phát triển kinh doanh (BDS)	14
5. Tiếp tục Đổi mới - Sáng tạo các chương trình hỗ trợ cộng đồng và hỗ trợ nâng cao kiến thức, kỹ năng cho chị em.....	15
* Tập trung thực hiện “Chất lượng cán bộ là then chốt cho sự thành công”.....	18
* Duy trì hợp tác bền vững với các tổ chức	21
Sơ đồ tổ chức 2015	24
Bản đồ địa bàn TYM	25
Bảng số liệu vận hành, tài chính.....	26
Định hướng hoạt động năm 2016.....	27

THÔNG ĐIỆP CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN

Năm 2005 là năm có nhiều ngày kỷ niệm lớn của đất nước, của Hội. Nhằm động viên phụ nữ cả nước hăng hái thi đua lập thành tích chào mừng, Ban Chấp hành TW Hội đã phát động đợt thi đua đặc biệt với chủ đề “*Phụ nữ Việt Nam chủ động giúp nhau xây dựng gia đình hạnh phúc 5 không, 3 sạch, chung sức xây dựng nông thôn mới, đô thị văn minh*”. Ngay sau khi phát động, các tỉnh/thành Hội trong cả nước đã kịp thời triển khai bằng nhiều hình thức phong phú, sáng tạo đạt nhiều kết quả thiết thực. Các hoạt động vận động, hỗ trợ phụ nữ phát triển kinh tế, giúp nhau thoát nghèo vẫn tiếp tục được chú trọng tổ chức thực hiện. Chị em đã vận động giúp xây, sửa trên 3.000 Mái ấm tình thương giúp những chị em có hoàn cảnh đặc biệt khó khăn, hàng ngàn suất học bổng giúp các cháu học sinh nghèo, tổ chức dạy nghề cho hơn 160.000 lao động nữ, cho hàng trăm ngàn phụ nữ nghèo vay vốn phát triển sản xuất, góp phần giảm nghèo cho trên 100.000 hộ. Các cấp Hội đã chủ động tham gia các hoạt động phòng chống bạo lực gia đình như: Đề xuất với chính quyền thành lập hơn 30.000 địa chỉ tin cậy, tư vấn cho trên 10.000 trường hợp phụ nữ và trẻ em bị bạo lực, tiếp tục vận hành ngôi nhà bình yên... Các mô hình giữ gìn vệ sinh môi trường như: Đoạn đường xanh sạch đẹp, tự quản, hàng rào xanh... tiếp tục được duy trì, nhân rộng.



Bà Nguyễn Thị Thanh Hòa
Ủy viên Ban chấp hành TW
Đảng Cộng sản Việt Nam
Chủ tịch Hội LHPN Việt Nam
Chủ tịch Hội đồng thành viên TYM



Chị Tạ Thị Trang, cụm 21 chi nhánh Mỹ Lộc, Nam Định vay vốn TYM trồng hoa cúc phát triển kinh tế, là một trong số bốn thành viên TYM đạt giải Doanh nhân vi mô Citi - CMA Việt Nam năm 2015

Với nhiều cách làm mới, sáng tạo trong tập hợp các tầng lớp phụ nữ tham gia tổ chức Hội, đổi mới nội dung sinh hoạt Hội với nội dung thiết thực, hấp dẫn, tính đến nay, các cấp Hội trên toàn quốc đã thu hút được trên 15,5 triệu hội viên, đạt 74,5% so với tổng số phụ nữ 18 tuổi trở lên tham gia tổ chức Hội.

Năm 2015, thực hiện nhiệm vụ chính trị của Hội trong công tác hỗ trợ phụ nữ phát triển kinh tế, xóa đói giảm nghèo, Tổ chức tài chính vi mô Tình Thương (TYM) đã đạt được nhiều thành tích nổi bật:

Mở rộng địa bàn tại 3 huyện nâng tổng số địa bàn TYM đang hoạt động là 55 huyện/thị tại 12 tỉnh/thành, tiếp cận và cung cấp vốn đến 113.987 hội viên phụ nữ với dư nợ vốn đạt 863 tỷ đồng. Đặc biệt, trong năm, TYM đã hỗ trợ hơn 2.400 chị em là phụ nữ nghèo theo tiêu chuẩn của Chính phủ vay vốn chính sách với lãi suất ưu đãi. Bên cạnh các sản phẩm vốn, TYM cung cấp sản phẩm tiết kiệm cho các chị em thành viên và cho gần 4.000 khách hàng tiết kiệm khác, dư nợ tiết kiệm đạt 561 tỷ đồng, tăng hơn so với năm 2014 là 158 tỷ đồng.

Đặc biệt trong năm qua, TYM tiếp tục phối kết hợp chặt chẽ với Hội LHPN các cấp nhằm thực hiện đồng thời hai mục tiêu quan trọng: Nâng cao chất lượng công tác Hội và tăng cường hiệu quả hoạt động của TYM. Thông qua hoạt động sinh hoạt cụm hàng tuần/tháng, các cán bộ Hội đã tuyên truyền các quy định, chính sách, các phong trào vận động của Hội tới các hội viên phụ nữ, đồng thời lắng nghe tâm tư, nguyện vọng chia sẻ của chị em. Kỹ năng của các cán bộ Hội cũng được nâng lên khi được giao điều hành quản lý các hoạt động của cụm. Chính sự phối kết hợp hiệu quả này đã góp phần vào chất lượng công tác Hội tại cơ sở.

Điểm nổi bật trong năm qua của TYM chính là các hoạt động nâng cao năng lực và hỗ trợ xã hội, cộng đồng. Nhiều hoạt động đã được thực hiện. 62 lớp sinh hoạt chuyên đề về kỹ thuật thảm canh cây trồng, kỹ thuật chăn nuôi, nói chuyện chia sẻ kinh nghiệm, các lớp tuyên truyền về giới - bình đẳng giới... đã được tổ chức cho hơn 3.000 hội viên phụ nữ, sự kết hợp giữa nguồn lực của TYM và kỹ năng kinh nghiệm của cán bộ Hội đã giúp cho hoạt động hiệu quả và thiết thực, 6.000 lượt thành viên nông cốt được đào tạo về nội dung Giáo dục tài chính để giúp chị em nâng cao kỹ năng quản lý chi tiêu trong gia đình và trong hoạt động sản xuất kinh doanh. Nhiều hoạt động cộng đồng, xã hội, từ thiện cũng được đẩy mạnh như khám chữa bệnh miễn phí cho 5.000 chị em phụ nữ, hỗ trợ xây 12 mái ấm tình thương, nâng tổng số nhà mái ấm tình thương TYM hỗ trợ là 55 nhà, cấp học bổng cho 33 em học sinh, sinh viên là con thành viên nghèo học giỏi, trao quà cho 315 em học sinh có thành tích học tập tốt, hỗ trợ 14 công trình là các trạm y tế, trường học phường, xã trong chương trình "nông thôn mới"; tổ chức 17 chuyến tham quan học tập mô hình kinh tế, kết nối sản xuất kinh doanh, mở lớp xóa mù chữ cho các thành viên và nhiều hoạt động cộng đồng khác.

Những thành tích nổi bật của TYM trong năm qua đã góp phần đáng kể vào kết quả chung của Hội trong việc chăm lo và bảo vệ quyền và lợi ích chính đáng của phụ nữ, giúp chị em phụ nữ và gia đình họ phát triển kinh tế, nâng cao nhận thức, hiểu biết, chất lượng cuộc sống ngày một tăng lên, vai trò vị thế của chị em trong gia đình và ngoài xã hội ngày càng được khẳng định.

Năm 2016 là năm diễn ra nhiều sự kiện quan trọng: Tổ chức Đại hội Phụ nữ các cấp tiến tới Đại hội Phụ nữ toàn quốc lần thứ XII trong không khí cả nước thi đua lập thành tích chào mừng Đại hội Đảng toàn quốc lần thứ XII và triển khai Nghị quyết của Đại hội, bám sát các chỉ tiêu kế hoạch nhằm thực hiện thành công Nghị quyết Đại hội đại biểu Phụ nữ toàn quốc lần thứ XI, Đoàn Chủ tịch Hội LHPN Việt Nam, Hội đồng Thành viên TYM tin tưởng TYM sẽ phát huy các kết quả đã đạt được, thực hiện thành công kế hoạch hoạt động năm 2016, góp phần tích cực vào việc thực hiện thắng lợi Nghị quyết Đại hội Phụ nữ toàn quốc lần thứ XI.

CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN

N

a



TÂM NHÌN

Trở thành một tổ chức tài chính vi mô tốt nhất tại Việt Nam, cung ứng dịch vụ tài chính vi mô hàng đầu cho các cá nhân, hộ gia đình có thu nhập thấp, đặc biệt ưu tiên phụ nữ nghèo và yếu thế.



Chị Đinh Thị Mai, cụm 24, phòng giao dịch 02, chi nhánh Việt Trì, Phú Thọ vay vốn TYM chăn nuôi bò và trồng chè

SỨ MỆNH

Cải thiện chất lượng cuộc sống của các cá nhân, hộ gia đình có thu nhập thấp, đặc biệt ưu tiên phụ nữ nghèo, yếu thế thông qua các dịch vụ tài chính và phi tài chính, tạo cơ hội cho phụ nữ tham gia vào các hoạt động kinh tế và xã hội, góp phần nâng cao vị thế của người phụ nữ.



4 thành viên TYM đạt giải Khách hàng tài chính vi mô tiêu biểu Citi Việt Nam - CMA 2015:
Chị Tạ Thị Trang (Mỹ Lộc, Nam Định), Lê Thị Nhung (Nghi Lộc, Nghệ An),
Nguyễn Thị An (Hưng Nguyên, Nghệ An), Nguyễn Thị Phương Thanh (Phúc Yên,
Vĩnh Phúc) (cầm bằng khen từ trái sang)



ĐỐI TƯỢNG PHỤC VỤ

Đối tượng tham gia vay vốn:

Là các cá nhân có độ tuổi từ 18 đến 65 tuổi thuộc các nhóm đối tượng sau:

- Hộ nghèo theo tiêu chí quy định của Chính phủ.
- Cá nhân, hộ gia đình có thu nhập thấp: Mức thu nhập bình quân/người/tháng dưới mức thu nhập bình quân đầu người trung bình do Chính phủ công bố.
- Doanh nghiệp siêu nhỏ.

Đối tượng khác:

Là các cá nhân và tổ chức có nhu cầu tham gia vào các hoạt động khác của TYM không bao gồm hoạt động vay vốn, tương trợ gia đình.



Chị em thành viên cụm 02, thôn Bạch Trữ, xã Tiến Thắng, chi nhánh Mê Linh, Hà Nội



5 SỰ KIỆN NỔI BẬT TRONG NĂM 2015

1 Hoàn thành vượt mức chỉ tiêu phát triển thành viên/khách hàng. Tính đến hết năm 2015, TYM có 117.735 thành viên/khách hàng, đạt 100,5% so với kế hoạch năm. Thành công này gắn liền với sự nỗ lực của đội ngũ cán bộ, đặc biệt sự chỉ đạo sát sao của Hội đồng thành viên, Ban Tổng Giám đốc TYM cùng nỗ lực của toàn thể cán bộ. Trong năm qua, nhiều chính sách đã được cải tiến, điều chỉnh kịp thời, đặc biệt phong trào thi đua đã thu hút được nhiều thành viên tham gia Hội và TYM.



Thành viên Nguyễn Thị Thành, cụm 43, chi nhánh Phúc Yên, Vĩnh Phúc với dự án vườn cây ăn quả

2 Nhận bằng khen hoàn thành xuất sắc nhiệm vụ 5 năm (2010 - 2015) của TW Hội sau 5 năm được cấp phép thành tổ chức TCVN chính thức. Đây là sự ghi nhận nỗ lực của TYM trong việc hoàn thành các nhiệm vụ chính trị được Hội giao phó. Năm năm qua, TYM không chỉ hoàn thành xây dựng và phát triển tổ chức về quy mô, chất lượng, mà còn đẩy mạnh sự gắn kết giữa công tác Hội cơ sở và hoạt động TYM tại các chi nhánh. Trong 5 năm qua TYM đã hỗ trợ 1.105 nghìn tỷ đồng cho 620.646 lượt chị em vay vốn, góp phần triển khai công tác Hội đạt hiệu quả cao, xây dựng tổ chức Hội ngày càng vững mạnh.



Bà Hoàng Thị Ái Nhiên, Phó Chủ tịch thường trực Hội LHPN Việt Nam trao bằng khen cho bà Dương Thị Ngọc Linh, Tổng Giám đốc TYM tại Hội nghị điển hình tiên tiến 2015



Bức ảnh đạt giải Nhất cuộc thi dành cho các tổ chức tài chính vi mô do Mạng lưới SEEP tổ chức



Cán bộ Đặng Thị Vinh, chi nhánh Nghi Lộc, Nghệ An
đoạt giải thưởng Cán bộ tín dụng tiêu biểu xuất sắc
nhất khu vực Châu Á - Thái Bình Dương

3. Gặt hái nhiều giải thưởng trong nước, quốc tế. Giải Nhất cuộc thi ảnh dành cho các tổ chức tài chính vi mô do Mạng lưới thúc đẩy và đào tạo các doanh nghiệp nhỏ (SEEP Network) tổ chức năm 2015. Bức ảnh của TYM lột tả ý nghĩa của tiết kiệm đối với phụ nữ nghèo nói riêng và người dân nghèo nói chung trong nỗ lực giúp chị em thay đổi cách nghĩ "Người nghèo thì không thể tiết kiệm". Cũng trong năm, cán bộ Nguyễn Thị Hằng (chi nhánh Ý Yên, Nam Định) và Đặng Thị Vinh (chi nhánh Nghi Lộc, Nghệ An) nhận giải thưởng Cán bộ tín dụng xuất sắc nhất Châu Á - Thái Bình Dương năm 2014, 2015 do Whole Planet Foundation tổ chức; thành viên Dương Thị Tuyết (Ý Yên, Nam Định) trở thành gương Điển hình tiêu biểu tham dự Đại hội thi đua yêu nước toàn quốc lần 9; 4 thành viên TYM đạt giải thưởng Khách hàng tài chính vi mô tiêu biểu Citi Việt Nam - CMA 2015.



Các Khách hàng tài chính vi mô tiêu biểu tại Lễ công nhận Tổ chức, cá nhân tài chính vi mô tiêu biểu Citi Việt Nam - CMA 2015, tháng 12-2015



4. Hội thi thể thao TYM lần thứ nhất thành công rực rỡ. Hội thao quy tụ trên 120 vận động viên của 16 đội thi đấu đến từ trụ sở chính và 19 chi nhánh của TYM, tham gia thi đấu 4 môn gồm chạy, kéo co, cầu lông và bóng đá mini. Hội thao tạo cơ hội cho cán bộ có một sân chơi bổ ích lành mạnh, giúp nâng cao thể lực, phát huy tinh thần tập thể, tăng cường tình đoàn kết và gắn bó. Hội thao đã giúp lan

tỏa tinh thần rèn luyện thể chất, tăng cường thể dục thể thao đến cán bộ toàn TYM, để mỗi cán bộ TYM không chỉ giỏi chuyên môn, tận tâm, sáng tạo, mà còn có sức khỏe dồi dào, tiếp tục cống hiến cho sự nghiệp hỗ trợ chị em phụ nữ cũng như chăm sóc, xây dựng gia đình ấm no, hạnh phúc.



TYM tổ chức thành công Hội thi thể thao lần thứ nhất, tháng 10-2015

5. Hình ảnh TYM đã lan tỏa và thu hút sự quan tâm của nhiều tổ chức. Là một mô hình tài chính vi mô điển hình của Hội LHPN Việt Nam, tổ chức dẫn đầu của ngành tài chính vi mô Việt Nam, TYM trở thành nơi thu hút nhiều đoàn khách trong và ngoài nước đến tham quan và học hỏi kinh nghiệm về lĩnh vực tài chính vi mô. Trong năm 2015, TYM đã vinh dự đón tiếp nhiều đoàn lãnh đạo cấp cao như:

Đoàn Nghị sỹ Nghị viện Châu Âu, Đoàn đại biểu Diễn đàn Phụ nữ - Hòa bình và Phát triển, Đoàn Giám đốc Ngân hàng Thế giới tại Việt Nam cùng Chủ tịch Hội LHPN Việt Nam thăm chi nhánh..., qua đó TYM có cơ hội chia sẻ kinh nghiệm, kết quả đạt được và nâng cao hình ảnh của tổ chức, đồng thời đẩy mạnh tuyên truyền, phổ biến về hiệu quả tài chính vi mô đến cộng đồng.



Bà Nguyễn Thị Thanh Hòa, Chủ tịch Hội LHPN Việt Nam và Bà Victoria Kwakwa, Giám đốc Ngân hàng Thế giới tại Việt Nam đến thăm thành viên TYM tại Ý Yên, Nam Định tháng 6-2015



KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG NĂM 2015

* **HỖ TRỢ THÀNH VIÊN PHÁT TRIỂN KINH TẾ VÀ XÃ HỘI, NÂNG CAO VỊ THẾ, XÓA Đói GIẢM NGHÈO**

1. *Đa dạng - Ưu việt hóa hoạt động tín dụng:*

Năm 2015, TYM tiếp tục cung cấp đa dạng các loại vốn vay cho khách hàng bao gồm vốn chính sách, vốn phát triển kinh tế, vốn tiêu dùng, vốn hỗ trợ xây dựng sửa chữa và triển khai một loại vốn mới - vốn đầu tư.

Từ năm 2013 đến nay, TYM duy trì vốn chính sách dành cho các hộ gia đình nghèo theo quy định của Chính phủ với mức lãi suất ưu đãi 5%/năm. Với sản phẩm này, nhiều hộ gia đình nghèo đã được tiếp cận nguồn vốn để đầu tư vào hoạt động sản xuất kinh doanh, nâng cao kinh tế cho gia đình.

Trong năm TYM đã không ngừng điều chỉnh và cải tiến đặc tính các sản phẩm hiện có nhằm đáp ứng mong muốn của thành viên như: Tăng mức vốn vay các vòng vốn, giảm lãi suất cho vay theo thị trường, điều chỉnh kỳ hạn vay phù hợp với nhu cầu...



Thành viên Võ Thị Hồng, cụm 5, chi nhánh Đô Lương, Nghệ An nhận vốn vay TYM để đầu tư phát triển kinh tế



Thành viên TYM hoàn trả vốn lãi tại các cụm/điểm giao dịch ngay trên địa bàn thôn, xã

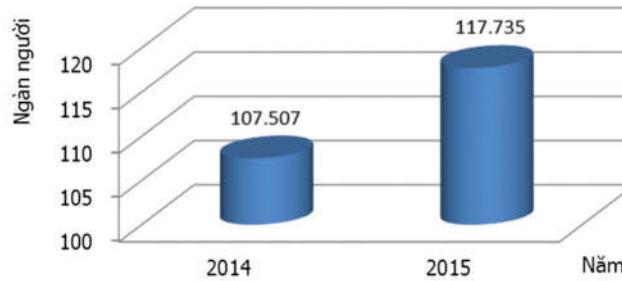
Thực hiện chỉ đạo của Chính phủ, TYM có chính sách ưu tiên cho thành viên vay vốn đầu tư vào các lĩnh vực nông nghiệp, nông thôn, phát triển công nghiệp theo quy định của Chính phủ và có điều kiện tình hình tài chính minh bạch. TYM cũng tiếp tục tiếp cận đối với nhóm khách hàng yếu thế như phụ nữ đơn thân, dân tộc thiểu số, phụ nữ nhiễm/chịu ảnh hưởng bởi HIV/AIDS...

Đặc biệt, sau quá trình thí điểm sản phẩm vốn đầu tư tại văn phòng chi nhánh Phúc Yên (Vĩnh Phúc), phòng giao dịch 01 - chi nhánh Kim Động (Hưng Yên) và thu được kết quả thí điểm khả quan, được thành viên đánh giá cao, vào cuối năm 2015, TYM đã tiếp tục thí điểm mở rộng trên các địa bàn còn lại của hai chi nhánh Phúc Yên và Kim Động. Với vốn đầu tư, TYM áp dụng cho nhóm đối tượng là các thành viên, khách hàng mới có mô hình kinh tế, doanh nghiệp siêu nhỏ, mức vay từ 31 đến 100 triệu đồng, với các mức vay từ 50 triệu đồng trở xuống, khách hàng không cần thế chấp tài sản, thủ tục vay vốn nhanh chóng, gọn nhẹ.

Tính đến tháng 12/2015, TYM tiếp cận được 117.735 chị em phụ nữ, tổng số vốn phát ra đạt 1.653 tỷ đồng, với dư nợ 863 tỷ đồng. Tỷ lệ hoàn trả duy trì 99,99%. Trong đó, có 2.431 thành viên hộ nghèo, thành viên yếu thế, chiếm 2% trên tổng số thành viên toàn TYM.

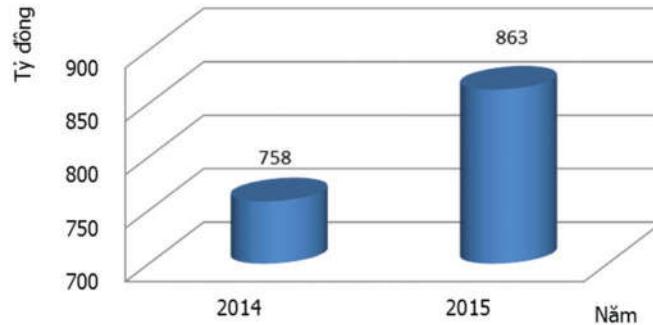


Số thành viên/khách hàng năm 2014, 2015
(Đơn vị: Ngàn người)



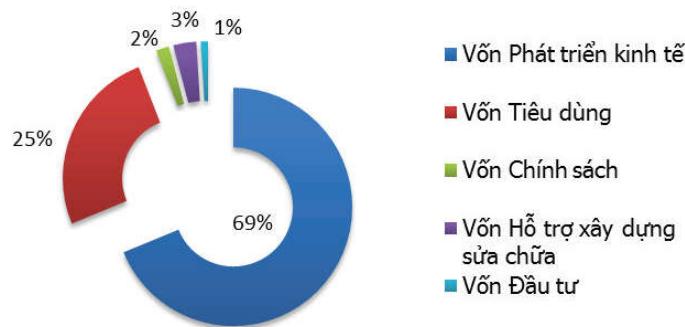
Biểu đồ Số thành viên/khách hàng năm 2014, 2015

Số dư nợ vốn năm 2014, 2015
(Đơn vị: Tỷ đồng)



Biểu đồ Số dư nợ vốn năm 2014, 2015

Cơ cấu dư nợ các loại vốn năm 2015



Biểu đồ Cơ cấu dư nợ các loại vốn năm 2015



2. Hoạt động tiết kiệm: An toàn - Tin cậy

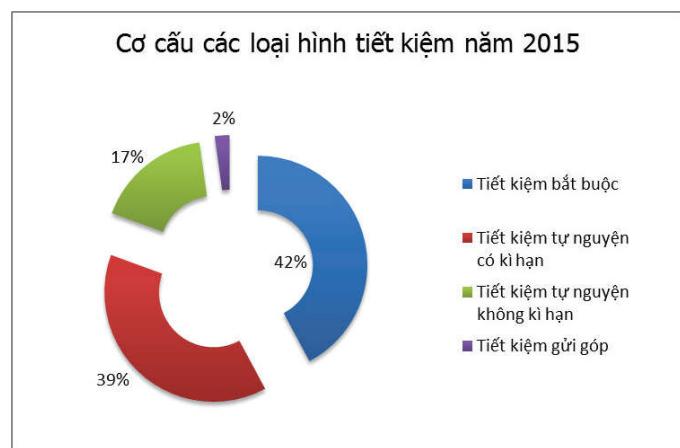
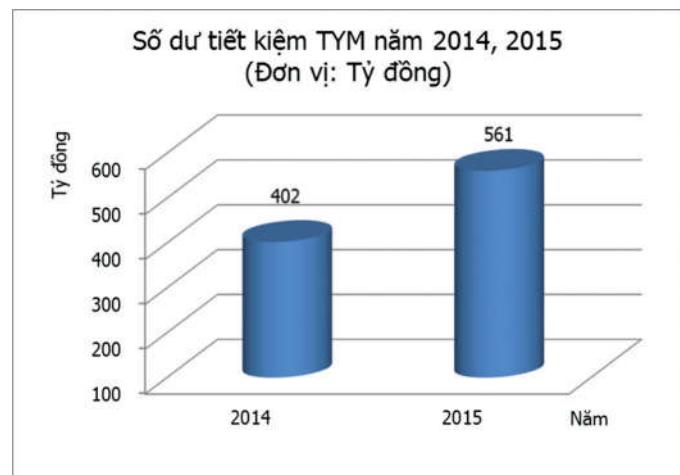
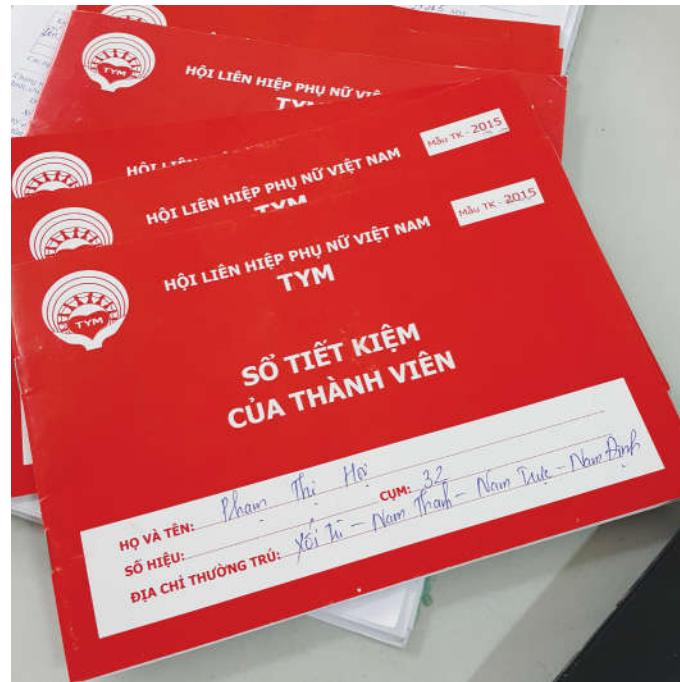
Các sản phẩm tiết kiệm của TYM thể hiện tính ưu việt khi được thiết kế phù hợp với nhu cầu tiết kiệm của từng nhóm đối tượng khác nhau. Tiết kiệm không kỳ hạn với thủ tục gửi, rút đơn giản, dễ dàng, giao dịch ngay gần nơi sinh sống, mức gửi thấp tối thiểu chỉ 5.000 đồng/lần gửi. Tiết kiệm có kỳ hạn đa dạng với các kỳ hạn gửi từ 1 tháng đến 12 tháng, lãi suất luôn duy trì ở mức cao. Tiết kiệm gửi góp được thiết kế phù hợp với những người có nhu cầu tiết kiệm đều đặn hàng tuần/tháng với lãi suất cạnh tranh... Đặc điểm chung của các sản phẩm tiết kiệm TYM là an toàn, giao dịch thuận tiện, dễ dàng, thủ tục nhanh gọn. Đặc biệt, trong năm 2015, TYM đã chính thức được cấp chứng nhận bảo hiểm tiền gửi, như vậy thành viên, khách hàng có thể hoàn toàn yên tâm khi gửi tiền vào TYM vì tất cả các món tiền gửi tiết kiệm đều được bảo hiểm theo quy định của pháp luật.

Với những đặc điểm ưu việt này, sản phẩm tiết kiệm đã trở thành ưu thế của TYM, thu hút được nhiều thành viên và khách hàng tham gia. Tính đến cuối năm 2015, TYM đã huy động tiết kiệm được hơn 561 tỷ đồng, chiếm tỷ lệ tiết kiệm trên dư nợ là 65%, tăng 39% so với năm 2014.

Hình 1: Thành viên được phát sổ tiết kiệm ngay khi bắt đầu tham gia TYM.

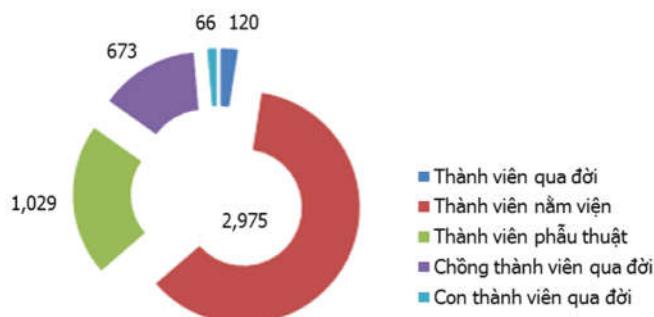
Hình 2: Biểu đồ Số dư tiết kiệm TYM năm 2014, 2015

Hình 3: Biểu đồ Cơ cấu các loại hình tiết kiệm năm 2015

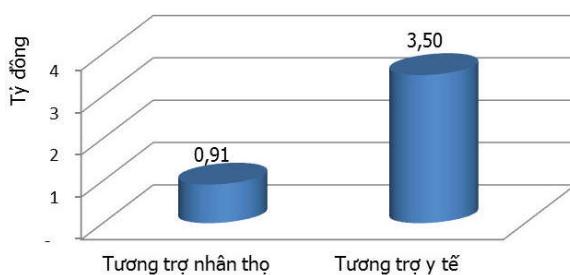




Số trường hợp nhận hỗ trợ tương trợ gia đình năm 2015 (Đơn vị: Lượt người)



Chi hỗ trợ tương trợ gia đình cho thành viên năm 2015 (Đơn vị: Tỷ đồng)



3. Tương trợ gia đình: Nhân ái - Thiết thực

Bên cạnh tín dụng giúp thành viên tiếp cận vốn phát triển kinh tế, tiết kiệm giúp xây dựng nguồn tự có, thì tương trợ gia đình là giải pháp hỗ trợ thành viên giảm áp lực kinh tế khi gia đình không may gặp phải rủi ro, góp phần hỗ trợ thành viên thoát nghèo bền vững. Hoạt động tương trợ gia đình đã thể hiện tính nhân văn sâu sắc, giúp đoàn kết gắn bó các thành viên TYM, được thành viên hưởng ứng và cộng đồng đánh giá cao.

Trong năm 2015, TYM đã hỗ trợ cho 4.863 trường hợp trong đó có 4.004 trường hợp thành viên ốm đau nằm viện, phẫu thuật, tổng số tiền hỗ trợ hơn 4,4 tỷ đồng.

Hình 1: Số trường hợp nhận hỗ trợ tương trợ gia đình năm 2015

Hình 2: Biểu đồ Chi hỗ trợ tương trợ gia đình cho thành viên năm 2015

Hình 3: TYM chi nhánh Đô Lương trao hỗ trợ cho các con của chị Lê Thị Lợi, cụm 23, xã Linh Sơn, Anh Sơn, Nghệ An, hai vợ chồng bị lũ cuốn để lại 3 con thơ, tháng 9-2015



4. Tiếp tục thực hiện *Chất lượng - Hiệu quả* hoạt động hỗ trợ phát triển kinh doanh (BDS)

Năm 2015, bám sát chiến lược đề ra, TYM tiếp tục duy trì giới thiệu các sản phẩm do các thành viên/khách hàng sản xuất tại các địa điểm hiện có: Cửa hàng công đoàn TW Hội LHPN Việt Nam, 4 cửa hàng tại Trụ sở chính, văn phòng các chi nhánh Hưng Nguyên (Nghệ An), Thanh Hóa, Sông Công (Thái Nguyên).

Cửa hàng tại Trụ sở chính là nơi TYM hỗ trợ quảng bá, giới thiệu sản phẩm do chính các thành viên sản xuất tới người tiêu dùng thủ đô. Bên cạnh đó, hoạt động của cửa hàng còn tạo công ăn việc làm cho chính con thành viên - những người đang được TYM hỗ trợ. Tại đây, TYM thường xuyên giới thiệu hơn 10 nhóm mặt hàng của thành viên ở khắp các tỉnh/thành có hoạt động TYM như: dầu lạc, nước mắm các loại, đồ khô như bánh đa nem, miến, bánh đa..., hàng thủ công mỹ nghệ, rau củ quả...

Ngoài ra, TYM còn tích cực tham gia giới thiệu và bán sản phẩm của thành viên tại các Hội chợ, lễ hội như: Hội chợ xuân 2015 (tháng 2/2015), ngày Phụ nữ sáng tạo (tháng 10/2015) tại Trung tâm phụ nữ và phát triển, Hội chợ nông sản vùng miền (tháng 12/2015) tại Bảo tàng Phụ nữ. Tham gia Hội chợ giúp các thành viên của TYM giới thiệu, quảng bá rộng rãi các sản phẩm chất lượng của mình tới người tiêu dùng.

Ba nhóm sở thích về sản xuất chè sạch Thanh Sơn (Phú Thọ), rau an toàn Phú Bình (Thái Nguyên) và nước mắm Cửa Lò (Nghệ An) cũng được TYM tiếp tục hỗ trợ về tư vấn, giám sát quy trình kỹ thuật, mẫu mã, đảm bảo sản phẩm làm ra đạt chất lượng, sạch và an toàn. Ngoài ra, TYM tổ chức đào tạo 2 nội dung tiếp cận thị trường, giới và kinh doanh cho thành viên nhằm nâng cao hiểu biết và năng lực của chị em trong sản xuất kinh doanh.



TYM khai trương cửa hàng giới thiệu và bán sản phẩm của thành viên tại số 20, Thụy Khuê, Hà Nội, tháng 2-2015



5. Tiếp tục *Đổi mới - Sáng tạo* các chương trình hỗ trợ cộng đồng và hỗ trợ nâng cao kiến thức, kỹ năng cho chị em

TYM thực hiện định kỳ hàng năm các chương trình hỗ trợ cộng đồng như một cách để tiếp thêm động lực và hỗ trợ thoát nghèo bền vững cho các cá nhân, hộ gia đình nghèo, khó khăn đồng thời thể hiện trách nhiệm xã hội của tổ chức đối với địa phương.

Trong năm 2015, 12 căn nhà Mái ấm tình thương đã được TYM hỗ trợ xây dựng cho thành viên. Tính đến nay, sau 8 năm thực hiện hoạt động, TYM đã hỗ trợ 55 gia đình thành viên có điều kiện đặc biệt khó khăn xây dựng mới những ngôi nhà khang trang, xóa bỏ nhà tranh, nhà tạm để gia đình thành viên yên tâm vươn lên phát triển kinh tế.

Trong năm, TYM tiếp tục tạo điều kiện cho thêm 5.000 thành viên được khám sức khỏe miễn phí theo chương trình "*Chăm sóc sức khỏe thành viên*". Đây là hoạt động ý nghĩa được TYM duy trì thực hiện từ năm 2007. Tính đến thời điểm cuối năm 2015 đã có trên 16.400 thành viên, đặc biệt là những thành viên nghèo, thành viên vùng đặc biệt khó khăn được tiếp cận với dịch vụ y tế có chất lượng cao. Tham gia vào hoạt động, chị em thành viên không những được kiểm tra sức khỏe tổng quát mà còn được khám và tư vấn về cách chăm sóc bảo vệ sức khỏe sinh sản, phòng tránh những nguy cơ về ung thư, bệnh phụ khoa...



Gia đình chị Nguyễn Thị Tho, cùm 7, chi nhánh Phúc Yên, Vĩnh Phúc được TYM hỗ trợ xây Mái ấm tình thương, tháng 10-2015



TYM tổ chức khám sức khỏe miễn phí và hỗ trợ thuốc chữa bệnh cho thành viên chi nhánh Mỹ Lộc, Nam Định, tháng 4-2015



Chương trình "TYM - Chắp cánh ước mơ" năm 2015 cũng đã tuyên dương 315 em học sinh là con thành viên TYM có thành tích học tập xuất sắc, đạt giải cao trong kỳ thi học sinh giỏi cấp tỉnh/thành phố và cấp Quốc gia. Cũng trong chương trình này, TYM đã trao tặng 33 suất học bổng với giá trị 92 triệu đồng cho 33 em học sinh, sinh viên là con thành viên có hoàn cảnh đặc biệt khó khăn nhưng nỗ lực vươn lên học tập và thi đỗ các trường Đại học, THPT.

14 công trình được TYM hỗ trợ cho các trạm y tế, trường học cấp xã, phường trong chương trình "Xây dựng Nông thôn mới" để xây dựng, sửa chữa hoặc mua sắm các trang thiết bị nhằm nâng cao chất lượng phục vụ người dân, góp phần tăng cường an sinh xã hội tại địa phương.



Hình 1: Thành viên Ngô Thị Sợi, cụm 14, chi nhánh Ý Yên, Nam Định nhận hỗ trợ do một nhà hảo tâm gửi tặng, tháng 5-2015

Hình 2: Đoàn công tác Ban Kế hoạch - Tài chính của TW Hội LHPN Việt Nam thăm nhà và trao hỗ trợ cho gia đình thành viên nghèo Cao Thị Hà, cụm 36, chi nhánh Nghĩa Lộc, Nghệ An

Hình 3: Sản phẩm thành viên TYM bày bán tại Hội chợ nông sản vùng miền do TYM và Bảo tàng Phụ nữ Việt Nam phối hợp tổ chức, tháng 12-2015





Năm 2015 là năm TYM có nhiều đổi mới trong công tác đào tạo nâng cao năng lực cho thành viên với đa dạng các nội dung đào tạo như: Tổ chức 62 lớp sinh hoạt chuyên đề về kỹ thuật thảm canh cây trồng, kỹ thuật chăn nuôi, nói chuyện chia sẻ kinh nghiệm, kỹ năng chăm sóc và nuôi dạy con trưởng thành; các lớp tuyên truyền về giới - bình đẳng giới.., đào tạo cho 6.000 lượt thành viên nòng cốt về nội dung Giáo dục tài chính để giúp chị em nâng cao kỹ năng quản lý chi tiêu trong gia đình và trong hoạt động sản xuất kinh doanh. Các thành viên nòng cốt tiếp tục phổ biến, chia sẻ, hướng dẫn cho các thành viên khác trong cụm thông qua các buổi sinh hoạt, gặp gỡ, giao lưu tại địa phương. Đặc biệt, nhận thấy một số nơi tỉ lệ các chị em tái mù khá nhiều, TYM đã chủ động phối hợp với Hội LHPN địa phương, phòng Giáo dục huyện để tổ chức các lớp học xóa mù cho thành viên. Trong năm, TYM đã tổ chức đào tạo và xóa mù chữ thành công cho 50 chị em thành viên tại huyện Diễn Châu (Nghệ An).



*Chị em thành viên chi nhánh
Diễn Châu, Nghệ An được học lớp
xóa mù chữ, tháng 7, 8-2015*



TYM tổ chức hoạt động tham quan học tập mô hình kinh tế điển hình cho thành viên chi nhánh Ý Yên, Nam Định



Bên cạnh đó, TYM cũng đã tổ chức 17 chuyến tham quan mô hình kinh tế điển hình cho các thành viên với mục đích tạo cơ hội cho thành viên học hỏi kinh nghiệm, kiến thức thực tế, từ đó áp dụng hiệu quả vào hoạt động sản xuất kinh doanh của họ đồng thời có thể chia sẻ với các chị em khác. Một số mô hình kinh tế điển hình được giới thiệu như: Mô hình chăn nuôi gà Đông Tảo, mô hình nuôi giun quế và VAC khép kín không chất thải...

* TẬP TRUNG THỰC HIỆN “**CHẤT LƯỢNG CÁN BỘ LÀ THEN CHỐT CHO SỰ THÀNH CÔNG**”:

Xác định năng lực của cán bộ có vai trò vô cùng quan trọng trong quá trình phát triển của TYM, đặc biệt trong bối cảnh môi trường ngày càng có nhiều sự cạnh tranh, yêu cầu về chất lượng và chuyên môn ngày càng cao, năm 2015, TYM đã có nhiều hoạt động đào tạo, nâng cao năng lực cho cán bộ thiết thực và hữu ích.

Một số khóa học nổi bật trong năm như: Hệ thống thủ tục vận hành của TYM, văn hóa tổ chức, kỹ năng giao tiếp và chăm sóc khách hàng, nghiên cứu thị trường dành cho các cán bộ kĩ thuật, chính sách thuế, lập và phân tích báo cáo tài chính dành cho đội ngũ cán bộ kế toán từ Trung ương đến cơ sở. Ngoài ra, các khóa đào tạo phân tích tín dụng cá nhân, định giá tài sản đảm bảo đã được thực



Đào tạo thẩm định khách hàng cá nhân dành cho đội ngũ cán bộ quản lý chi nhánh
và trụ sở chính của TYM, tháng 8-2015



hiện kịp thời nhằm đáp ứng nhu cầu của việc triển khai sản phẩm mới - sản phẩm vốn đầu tư. Tính đến cuối năm 2015, TYM đã tổ chức 54 khóa đào tạo cho 1.158 lượt cán bộ. Trong năm, TYM đã cử 25 lượt cán bộ tham gia các khóa đào tạo và hội thảo bên ngoài với một số nội dung nổi bật như: Quản trị điều hành tổ chức tài chính vi mô, phòng chống rửa tiền, phát triển sản phẩm, các nghiệp vụ tín dụng và xử lý nợ quá hạn, xử lý và phân tích số liệu trong báo cáo định lượng bằng phần mềm SPSS....

Hình 1: Cán bộ TYM tham gia đào tạo Quản lý rủi ro thiên tai và lập kế hoạch kinh doanh tại Campuchia, tháng 5-2015

Hình 2: Lớp đào tạo giảng viên về vốn đầu tư cho cán bộ, tháng 6-2015

Hình 3: Khóa tập huấn nghiệp vụ kế toán cho đội ngũ kế toán chi nhánh, tháng 5-2015



*Đào tạo kiến thức TCVM và các nghiệp vụ của TYM cho đội ngũ lãnh đạo, cán bộ Hội LHPN các cấp tỉnh, huyện
của các tỉnh có hoạt động TYM, tháng 5-2015*

Đặc biệt năm 2015, TYM đã tổ chức tập huấn về kiến thức TCVM và các nghiệp vụ của TYM cho gần 70 cán bộ Hội phụ nữ cấp huyện/tỉnh nơi TYM đang hoạt động. Khóa đào tạo đã giúp cho cán bộ Hội phụ nữ các huyện/tỉnh hiểu thêm về tài chính vi mô, vai trò của hoạt động tài chính vi mô trong việc hỗ trợ phụ nữ phát triển kinh tế, xóa đói, giảm nghèo cũng như cơ chế phối kết hợp giữa Hội phụ nữ và TYM, qua đó nâng cao hiệu quả hoạt động của TYM trong thời gian tới.

* DUY TRÌ HỢP TÁC BỀN VỮNG VỚI CÁC TỔ CHỨC:

Năm 2015, TYM tiếp tục duy trì và thúc đẩy mối quan hệ hợp tác với nhiều tổ chức trong và ngoài nước. Các hoạt động đối ngoại được triển khai ngày càng đa dạng, phong phú, thu được nhiều kết quả tích cực.

TYM chủ động liên hệ và thương thảo với các đối tác nhằm giúp TYM có thêm nguồn vốn hỗ trợ cho nhiều chị em. Các đối tác tích cực đã hỗ trợ TYM trong công cuộc thực hiện sứ mệnh vì phụ nữ nghèo phải kể đến như Cordaid, Oikocredit, Triodos, Triple Jump, LIP, Rabobank, Whole Planet, BNP Paribas, Planis ResponsAbility, Blue Orchard và nhiều đối tác khác.

Đoàn học tập của Living in Peace (Nhật Bản) sang thăm và tìm hiểu hoạt động của TYM, tháng 9-2015



Bà Dương Thị Ngọc Linh, Tổng Giám đốc TYM trao quà cho Ông Daniel Zoltani, Giám đốc khu vực Châu Á Thái Bình Dương của Whole Planet Foundation trong chuyến thăm và làm việc của ông tại Việt Nam, tháng 2-2015



Bên cạnh đó, công tác vận động hỗ trợ kỹ thuật được tích cực triển khai, tập trung vào các dự án như: Dự án giáo dục tài chính cho thành viên và các dự án nâng cao năng lực cho cán bộ với sự hỗ trợ của Oikocredit; dự án nâng cấp phần mềm với sự hỗ trợ của Công ty tài chính quốc tế (IFC); dự án thí điểm mô hình kinh tế hợp tác, giai đoạn 2 với sự hỗ trợ của Quỹ Rabobank; dự án nâng cao hoạt động TYM với sự hỗ trợ của Blue Orchard... Ngoài ra, dự án hợp tác với đối tác IFC nhằm phát triển thí điểm sản phẩm vốn đầu tư tiếp tục được thực hiện và kết thúc thành công, mở ra bước tiến mới trong quá trình phát triển của tổ chức.

Trong năm 2015, TYM tổ chức đón tiếp thành công 53 đoàn khách đến và đi nước ngoài tham quan học tập, tham gia các khóa đào tạo, hội thảo, hội nghị quốc tế nhằm trao đổi kinh nghiệm, trau dồi kiến thức và góp phần đưa tài chính vi mô Việt Nam đến gần hơn với bạn bè quốc tế.

Đặc biệt, một số đoàn khách cấp cao đến thăm TYM có thể kể đến như: đoàn cán bộ cấp cao của Bà Victoria Kwakwa, Giám đốc Ngân hàng Thế giới tại Việt Nam cùng Bà Nguyễn Thị Thanh Hòa, Chủ tịch Hội LHPN Việt Nam; đoàn đại biểu Diễn đàn phụ nữ Hòa bình và Phát triển; đoàn Nghị sỹ Nghị viện Châu Âu dẫn đầu là Chủ tịch EP Werner Langen đến thăm và tìm hiểu hoạt động của TYM cũng như thực tế cuộc sống và công việc làm ăn của các thành viên TYM. Ngoài ra, TYM cũng đã tiếp đón và làm việc với đoàn cán bộ cấp cao của Ông Daniel Zoltani, Giám đốc Khu vực Châu Á Thái Bình Dương của tổ chức Whole Planet Foundation sang trao đổi về các hỗ trợ tiếp theo cũng như thăm và trao giải Cán bộ tín dụng xuất sắc khu vực Châu Á



Bà Phạm Thị Thùy Linh, Phó Tổng Giám đốc TYM cùng đoàn Nghị viện Châu Âu đến thăm gia đình thành viên Vũ Thị Phương, cụm 32, chi nhánh Ý Yên, Nam Định

Thái Bình Dương cho cán bộ và tập thể TYM. Giải thưởng chính là sự ghi nhận đối với cam kết của toàn thể cán bộ TYM trong việc thực hiện sứ mệnh xã hội của mình.

Trong năm, TYM đã tổ chức thành công một số đoàn đi quan trọng như: Đoàn cán bộ thăm mô hình Ngân hàng Tiết kiệm Sparkassense tại Đức, đoàn cán bộ Hội LHPN các tỉnh, huyện và cán bộ quản lý TYM thăm mô hình tổ chức tài chính vi mô tại Viện Phát triển CARD (CMDI), Philippines; tham dự hội thảo Tài chính vi mô vùng Đông Dương do SBFIC tổ chức; khóa học về tài chính vi mô & Vốn vay cho Doanh nghiệp nhỏ do Viện Quản lý và Tài chính Frankfurt tổ chức...

Những thành quả đổi ngoại đạt được trong năm 2015 đánh dấu sự nỗ lực của TYM trong việc duy trì và mở rộng các mối quan hệ và công tác chia sẻ thông tin quốc tế của Hội, của TYM, xa hơn điều này sẽ mang lại lợi ích cho ngành tài chính vi mô Việt Nam nói chung.

Hình 1: Bà Hoàng Thị Ái Nhiên, Phó Chủ tịch thường trực Hội LHPN Việt Nam cùng đoàn đại biểu Diễn đàn phụ nữ Hòa bình và Phát triển về thăm thành viên TYM tại Mê Linh, Hà Nội, tháng 10-2015

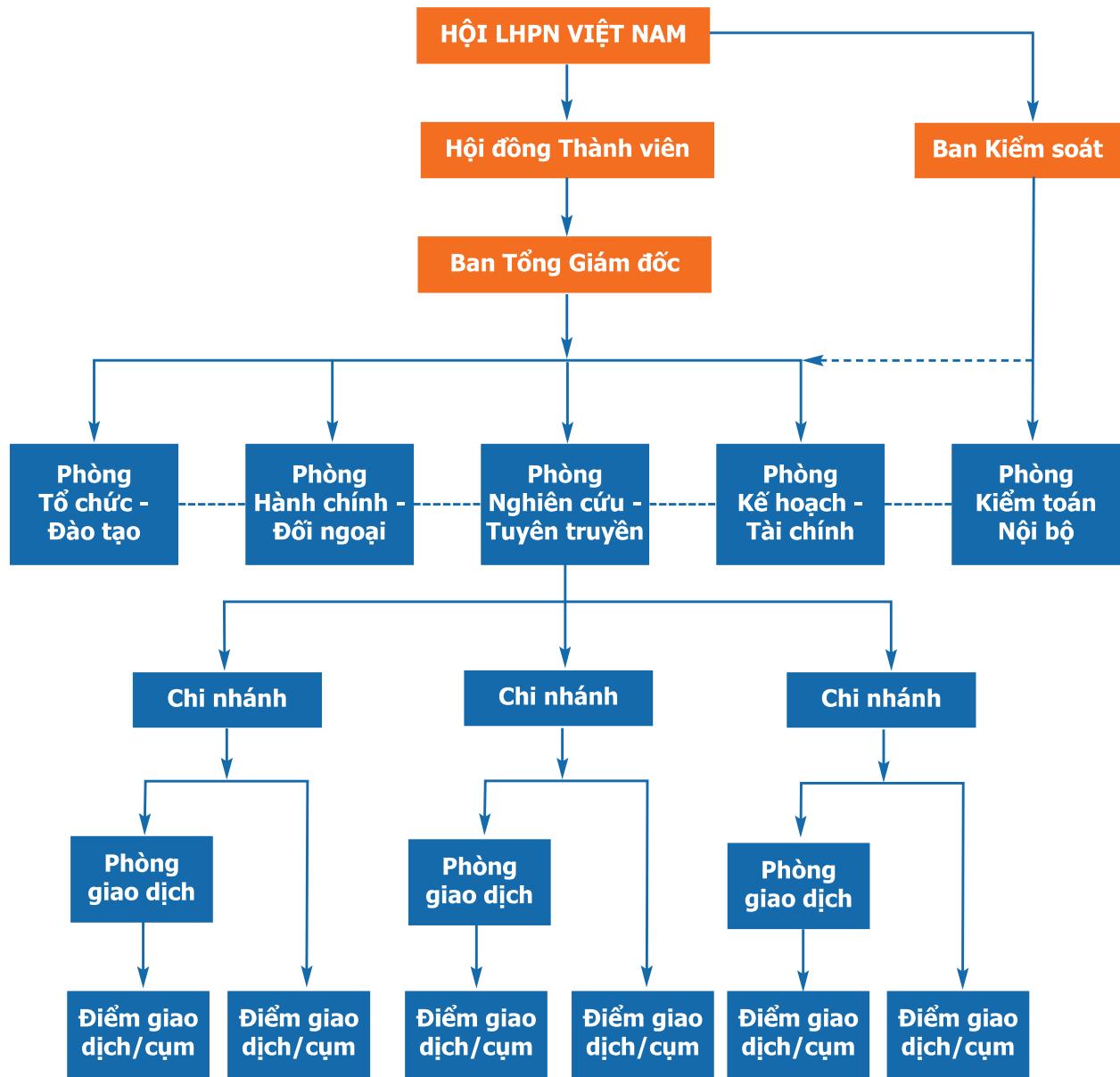
Hình 2: Đoàn Phó Tổng Giám đốc TYM và lãnh đạo Hội cơ sở tham quan học tập tại CARD, Philippines, tháng 5-2015

Hình 3: Đoàn tham quan học tập từ Myanmar, Lào đến thăm và tặng quà cho gia đình thành viên khó khăn Phạm Thị Diêu Chúc, cụm 27, phòng giao dịch 01, chi nhánh Kim Động, Hưng Yên, tháng 12/2015





SƠ ĐỒ TỔ CHỨC 2015





BẢN ĐỒ ĐỊA BÀN TYM





BẢNG SỐ LIỆU VẬN HÀNH, TÀI CHÍNH

STT	Nội dung	Năm 2015	Năm 2014
1	Số tỉnh/thành	12	12
2	Số huyện	55	52
3	Số xã	466	431
4	Số cụm	3.029	2.858
5	Số chi nhánh/phòng giao dịch	59	57
6	Tổng cán bộ	421	398
7	Số cán bộ kỹ thuật (CBKT)	256	233
8	Tổng thành viên, khách hàng	117.735	107.507
9	Số thành viên nghèo	2.431	3.502
10	Số thành viên vay vốn	101.611	93.812
11	Số người tham gia tương trợ gia đình	273.198	228.008
12	Số thành viên bình quân/CBKT	445	447
13	Số thành viên bình quân/cụm	38	36
14	Tổng số vốn cho vay (1.000đ)	1.652.838.034	1.381.428.030
15	Số lượt người vay	120.398	129.917
16	Dư nợ vốn (1.000đ)	862.873.926	758.321.998
17	Dư tiết kiệm (1.000đ)	561.001.104	402.414.972
18	Tỉ lệ PAR	0,004%	0,0112%
19	Tỉ lệ hoàn trả	99,998%	99,98%
20	Tự vững vận hành	123%	127%
21	Tự vững tài chính	109%	105%



ĐỊNH HƯỚNG HOẠT ĐỘNG NĂM 2016

- 1.** Chú trọng thu hút phát triển thành viên, xây dựng và củng cố tổ chức Hội bằng việc thu hút thêm chị em từ các địa bàn mới và địa bàn hiện có nơi TYM đang hoạt động, đặc biệt quan tâm thu hút chị em phụ nữ dân tộc thiểu số, phụ nữ yếu thế, mở rộng địa bàn, tiếp cận trên 126.000 thành viên và khách hàng với tổng số gần 470.000 người thụ hưởng;
- 2.** Tiếp tục cải tiến và nâng cao chất lượng các hoạt động hỗ trợ phụ nữ phát triển kinh tế và giảm nghèo bền vững thông qua đa dạng việc cung cấp dịch vụ tài chính vi mô bền vững cho phụ nữ nghèo, phụ nữ thu nhập thấp và gia đình họ; Tiếp tục thí điểm sản phẩm vốn đầu tư dành cho thành viên trưởng thành và hộ gia đình có quy mô kinh doanh siêu nhỏ;
- 3.** Thực hiện các hoạt động nâng cao năng lực và kiến thức cho thành viên: đào tạo thành viên về giới và kinh doanh, kiến thức quản lý tài chính cơ bản và nâng cao, sản xuất - kinh doanh, chăm sóc sức khỏe, vệ sinh môi trường; hỗ trợ thành viên phát triển kinh doanh (nâng cao chất lượng, xây dựng thương hiệu, kết nối cung-cầu), lập kế hoạch kinh doanh và đẩy mạnh hoạt động của hệ thống cửa hàng giới thiệu sản phẩm cho thành viên...;
- 4.** Tổ chức các chương trình hỗ trợ cộng đồng bao gồm trao tặng học bổng cho con thành viên nghèo, quyên góp và trao tặng mái ấm tình thương, ...;
- 5.** Đẩy mạnh nâng cao năng lực và phát triển tổ chức thông qua chương trình đào tạo nội bộ, chương trình đào tạo thạc sĩ cho cán bộ quản lý của TYM và các hoạt động hướng dẫn, kèm cặp của chuyên gia quốc tế; tăng cường công tác kiểm soát nội bộ, quản lý rủi ro, pháp chế, xây dựng kế hoạch chiến lược; từng bước triển khai chiến lược công nghệ thông tin của TYM; xây dựng trụ sở mới cho 4 chi nhánh; đẩy mạnh hoạt động nhận diện thương hiệu của TYM;
- 6.** Duy trì và phát triển các mối quan hệ hợp tác với các tổ chức trong nước và quốc tế; phối hợp với Học viện phụ nữ đào tạo kiến thức và chia sẻ kinh nghiệm về tài chính vi mô cho các tổ chức, cá nhân trong và ngoài nước;
- 7.** Tham gia Tổ giúp việc Ban công tác tài chính vi mô, tham mưu cho Ban công tác TCVN các chính sách, quy định đảm bảo khuyến khích sự phát triển của ngành TCVN, thực hiện tốt chiến lược phát triển ngành TCVN đến năm 2020; Phối hợp tích cực với Nhóm công tác TCVN Việt Nam nhằm chia sẻ kinh nghiệm với các chương trình TCVN, tham mưu chính sách về TCVN với các cơ quan hữu quan;
- 8.** Tham gia tích cực việc tổ chức Đại hội phụ nữ các cấp và thực hiện các hoạt động chuẩn bị cho Đại hội Phụ nữ toàn quốc khóa XII.

TỔ CHỨC TÀI CHÍNH VI MÔ TIÊU BIỂU HƯỚNG TỚI NGƯỜI NGHÈO

Chịu trách nhiệm xuất bản:

Giám đốc - Tổng biên tập KHÚC THỊ HOA PHƯỢNG

Chịu trách nhiệm bản thảo:

Tổng Giám đốc TYM DƯƠNG THỊ NGỌC LINH

Biên tập: Lê Thị Hải Yến

Bìa: Ngô Xuân Khôi

Trình bày: Chu Hương

Sửa bản in: Thùy Dung

NHÀ XUẤT BẢN PHỤ NỮ

39 Hàng Chuối - Hà Nội. ◆ ĐT: (04) 39717979 - 39717980 - 39710717 - 39716727 - 39712832.

FAX: (04) 39712830 ◆ E-mail: nxbphunu@vnn.vn

Chi nhánh: 16 Alexandre De Rhodes - Q. 1 - TP Hồ Chí Minh. ĐT: (08) 38234806

In 5.400 cuốn, khổ 19,5x27,3cm, tại Nhà in Hội Liên hiệp Phụ nữ Việt Nam, Phú Thị, Gia Lâm, Hà Nội.

Giấy xác nhận ĐKXB số 888-2016/CXBIPH/1-17/PN ký ngày 29/3/2016.

Giấy QĐXB số: 177/QĐ-PN. In xong và nộp lưu chiểu quý II năm 2016.



TỔ CHỨC TÀI CHÍNH VÌ MÔ TÍNH THƯƠNG - TYM
Nhà B, Tầng 3, 20 Thụy Khuê, Tây Hồ, Hà Nội, Việt Nam
Điện thoại: (84-4) 3.7281003 & 3.7282818 – Fax: (84-4) 3.7281071
Website: tymfund.org.vn – Email: tymfund@tymfund.org.vn

